BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN FORU-DEKRETUA, zeinaren bidez onartzen baitira 7.000 biztanletik beherako zuzenbidezko biztanleria duten Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei 2023an dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdia, emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko jardueretarako.

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak 2023rako helburuen artean jasoa du Bizkaiko Lurralde Historikoko udaletan emakumeen eta gizonen berdintasunerako proiektuak sustatzea. Horretarako, udalek zeharkakotasunaren balioak eta mekanismoak jaso behar dituzte beren jardueren plangintzan eta garapenean, eta arreta berezia jarri behar dute honako alderdi hauetan: emakumeen aurkako indarkeria, erantzukidetasuna eta kontziliazioa, eta emakumeen ahalduntzea bizitzaren eremu guztietan.

Erakundeen politikek oso eginkizun garrantzitsua dute bizi-baldintzak egituratzen. Beraz, oinarrizko tresnak dira, bai eredu jakin batzuk finkatzeko, bai eredu diskriminatzaileak, bidegabeak edo ez-eraginkorrak aldatzeko.

Berdintasuna lortuko bada, euskal administrazio osoak parte hartu beharko du, bereziki toki administrazioak, herritarren beharrizan, helburu eta kezketatik hurbilen dagoen erakundea baita. Horri gagozkiola, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 25.1 artikuluak dio udalak eskumena duela auzokide komunitateen beharrizanak eta beren helburuak betetzen laguntzen duen zeinahi jarduera sustatzeko eta behar diren zerbitzu publiko guztiak eskaintzeko; halaber, emakumeen sustapena udal ekintzaren eginkizuntzat jotzen du.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA por el que se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de las subvenciones, del ejercicio 2023, a ayuntamientos con población de derecho inferior a 7.000 habitantes del Territorio Histórico de Bizkaia, para actuaciones de fomento de la igualdad de mujeres y hombres.

La Dirección General de Igualdad, del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad incluye entre sus objetivos para el año 2023 el fomento de proyectos dirigidos a la igualdad de mujeres y hombres en los ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia que recojan en la planificación y desarrollo de sus actividades los valores y mecanismos de la transversalidad y que fijen especial atención a la violencia contra las mujeres, la corresponsabilidad y conciliación y el empoderamiento de las mujeres en todos los ámbitos de la vida.

Las políticas de las instituciones juegan un papel muy importante en la configuración de las condiciones de vida. Son por ello un instrumento fundamental, bien para la consolidación de determinados modelos, o bien para la transformación de aquellos que resultan discriminatorios, injustos o ineficaces.

La consecución de la igualdad requiere de la participación de toda la administración vasca, con especial relevancia de la local, como instancia más cercana a las necesidades, intereses e inquietudes de la ciudadanía. A este respecto, la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, en su artículo 25.1 expresa la competencia municipal para promover toda clase de actividades y prestar cuantos servicios públicos contribuyan a satisfacer las necesidades y aspiraciones de la comunidad vecinal, considerando la promoción de las mujeres como uno de los ámbitos de la acción.

Bizkaiko Foru Aldundiko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza bultzada handia ematen ari zaio toki-administrazioko entitateekin egiten den lanari. Horren adierazle da Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Lurralde Sarea, Bizkaiko udalekin koordinaturik elkarlanean aritzeko espazioa.

Desde la Dirección de Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia se está dando un importante impulso al trabajo con las entidades de la administración local. Ejemplo de ello es la creación de la Red Territorial para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Bizkaia como espacio de trabajo coordinado y conjunto con los ayuntamientos de Bizkaia.

Horri dagokionez, udalerri bakoitzak bere ezaugarriak ditu, eta, beraz, berdintasun-politika desberdinak garatzen dira tokian-tokian, kasuan kasuko aldagaien arabera. Udalerrien tamainak, esate baterako, askotan baldintzatzen du udalerriok politika publikoak, oro har, eta berdintasun-politikak, bereziki, bultzatzeko duten gaitasuna. Gerta liteke udalerri txikiek, beren ezaugarriak direla eta, laguntza handiagoa behar izatea emakumeen eta gizonen berdintasunaren aldeko proiektuak garatzeko.

En este sentido, las diferentes características de los municipios hacen que el desarrollo de las políticas de igualdad sea diferente en unos u otros, atendiendo a diferentes variables. El tamaño de los municipios, por ejemplo, es algo que determina muchas veces su capacidad en el impulso de las políticas públicas en general y también de las políticas de igualdad en particular. Los municipios de menor tamaño, dadas sus características, pueden necesitar de un mayor apoyo para el desarrollo de proyectos que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.

Bestalde, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren arabera, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duena, 6. artikuluaren h) apartatuan xedatutakoaren arabera, foru-administrazioen eginkizunetako bat da sustapen-neurriak ezartzea, udalek eta gainerako toki-entitateek bitarteko materialak, ekonomikoak eta giza baliabideak izan ditzaten, emakumeen eta gizonen berdintasuna erdiesteko diseinatutako programak eta jarduerak garatu ahal izateko.

Por otro lado, en virtud de lo establecido en el apartado h) del artículo 6 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, las administraciones forales deben establecer medidas de fomento a fin de dotar a los ayuntamientos y demás entidades locales de recursos materiales, económicos y personales para el desarrollo de programas y actividades dirigidas a la consecución de la igualdad de mujeres y hombres.

Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako 2018ko otsailaren 20ko 4/2018 Foru Araua bere 3. artikuluan dioenez, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duena, 3. artikuluan jasotakoak dira Bizkaiko Lurralde Historikoko foru-sektore publikoaren jarduna arautu eta orientatu behar duten printzipio orokorrak.

La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, recoge, en su artículo 3, que los principios generales que deben regir y orientar la actuación del Sector Público Foral del Territorio Histórico de Bizkaia son los recogidos en el artículo 3 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

Halaber, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Organoaren eginkizunen artean, honako hau jasotzen du: Emakumeen eta gizonen berdintasunerako toki-politikak garatzeko sustapena egitea eta aholku zein laguntza ematea, udalerri txikiei bereziki.

Asimismo, la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, recoge entre las funciones del Órgano para la Igualdad de Mujeres y Hombres la siguiente, en el artículo 8.j), el impulso, asesoramiento y apoyo para el desarrollo de las políticas locales para la igualdad de mujeres y hombres, especialmente a los pequeños municipios.

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

Horregatik guztiagatik, Bizkaiko Foru Aldundiak, bere eskumenak erabilita, dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdia arautzen ditu, publizitate-, lehia- eta objektibotasun-irizpideen pean.

Foru-dekretu honek bete egiten ditu erregulazio onaren printzipioak, zeinak Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusten diren eta Bizkaiko Foru Aldundiaren ekainaren 15eko 87/2021 Foru Dekretuaren 3. artikuluan jasotzen diren (dekretu horren bidez, Bizkaiko Foru Aldundian xedapen orokorrak egiteko prozedura arautzen da).

Dekretu hau idatzi denean, kontuan hartu da Bizkaiko Foru Aldundiaren 2013ko azaroaren 19ko 141/2013 Foru Dekretuan xedatutakoa. Izan ere, foru-dekretu horren bidez, generoaren eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko jarraibideak ezartzen dira; ebaluazio hori martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan dago aurrez ikusita.

Xedapen hau onartzeko eskumenari dagokionez, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernua da horretarako organo eskuduna, Bizkaiko Kondaira Lurraldeko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 17.1.4 eta 17.2 artikuluen arabera.

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru-diputatuak proposatuta eta Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak gaia aztertu eta onetsi ondoren, honako hau

XEDATZEN DUT

Artikulu bakarra. *Dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia onartzea*

Onesten dira 7.000 biztanle baino gutxiago duten Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei 2023an dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdia, emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko jardueretarako, eta jarraian txertatzen da deialdi-oinarrion testua. (ERANSKINA)

Xedapen Gehigarri Bakarra. *Aurrekontuko diru-izendapenak*

Por todo ello, la Diputación Foral de Bizkaia, en ejercicio de sus funciones, procede a regular las bases y la convocatoria de subvenciones bajo los criterios de publicidad, concurrencia y objetividad.

El presente decreto foral responde a los principios de buena regulación previstos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y recogidos en el artículo 3 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 87/2021, de 15 de junio, por el que se regula el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general en la Diputación Foral de Bizkaia.

En la redacción del presente decreto se ha tenido en cuenta lo dispuesto en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 141/2013, de 19 de noviembre, por el que se fijan las Directrices en las que se recogen las pautas a seguir para la realización de la evaluación previa del impacto en función del género prevista en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo.

En relación a la competencia del órgano para la aprobación de la disposición, a tenor de los artículos 17.1º. 4 y 17.2º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia ésta corresponde al Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia.

En su virtud, a iniciativa de la diputada foral del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, y previa deliberación de la Diputación Foral de Bizkaia.

DISPONGO

Artículo Único. *Aprobación de las bases reguladoras y la convocatoria*

Se aprueban las bases reguladoras y la convocatoria de concesión del ejercicio 2023 de las subvenciones destinadas a ayuntamientos de menos de 7.000 habitantes del Territorio Histórico de Bizkaia, para actuaciones que fomenten la igualdad de mujeres y hombres, cuyo texto se inserta a continuación (ANEXO)

Disposición Adicional Única. *Consignaciones presupuestarias*

1. Foru-dekretu honen arabera ematen daitezkeen dirulaguntzak –guztira 217.000 euro- aurrekontuko zuzkidura honen kontura izango dira: Programa: 232114; 0905 organikoan jasoa; ekonomikoa: 432.99; proiektua: 2007/0057; 2023ko ekitaldian, guztira, 217.000 €.

AZKEN XEDAPENAK

Lehena. *Arau bidez garatzeko gaikuntza*

Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko titularrari ahalmena eman zaio dekretu hau osatzeko edo garatzeko beharrezkotzat jotzen dituen xedapen guztiak emateko.

Bigarrena. *Indarrean jartzea*

Dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

1. Las subvenciones que puedan otorgarse con arreglo al presente decreto foral se efectuarán con cargo a la dotación presupuestaria del Programa 232114, recogida en el orgánico 0905, económico 432.99, proyecto 2007/0057, por un total de 217.000 €, en el ejercicio 2023.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. *Habilitación para el desarrollo normativo*

Se faculta a la persona titular del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, a dictar cuantas disposiciones considere necesarias para complementar o desarrollar el presente decreto.

Segunda. *Entrada en vigor*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Emplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustazteko foru-diputatua/ la diputada foral de Empleo, Cohesión Social e Igualdad. MARIA TERESA LAESPADA MARTINEZ

Ahaldun Nagusia/ Diputada General. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA.

ERANSKINA

7.000 biztanletik beherako zuzenbidezko biztanleria duten Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei 2023an dirulaguntzak emateko oinarriak eta deialdia, emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko jardueretarako

I.KAPITULUA

Xedapen orokorrak

1. artikulua. *Xedea*

1. Foru-dekretu honen bidez, erregulatu nahi dira 7.000 biztanletik beherako zuzenbidezko biztanleria duten Bizkaiko Lurralde Historikoko udalei 2023an emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko jardueretarako emango zaizkien laguntzak.

2. Diruz laguntzen diren jarduerek helburutzat izan behar dute emakumeen ahalduntze pertsonala, kolektiboa, soziala eta/edo politikoa sendotzea. Funtsean, helburu hauek izan behar dituzte jarduerok:

a) Emakumeen eta gizonen desparekotasunei buruzko hausnarketa eta parte-hartzerako guneak sortzea edo indartzea.

b) Emakumeen eta gizonen desparekotasunei buruzko diagnostikoak egitea.

c) Indarrean dagoen Berdintasun Planean jasotako ekintzak aurrera eramatea.

d) Emakume-elkarte eta -taldeei suspertzen laguntzea eta emakumeen parte-hartze soziopolitikoa bultzatzea.

e) Emakumeen ahalduntze pertsonala, kolektiboa, soziala eta/edo politikoa bultzatzea, kontuan hartuta emakumeen aniztasunaren errealitateak.

2. artikulua. *Erakunde onuradunak*

1. 7.000 biztanletik beherako zuzenbidezko biztanleria duten Bizkaiko Lurralde Historikoko udalek eskuratu ahal izango dituzte dekretu honetan jasotako dirulaguntzak.

ANEXO

Bases reguladoras y convocatoria de concesión de las subvenciones, del ejercicio 2023, a ayuntamientos con población de derecho inferior a 7.000 habitantes del Territorio Histórico de Bizkaia, para actuaciones de fomento de la igualdad de mujeres y hombres

CAPÍTULO I

Disposiciones generales

Artículo 1. *Objeto*

1. El objeto del presente decreto foral es regular las ayudas del ejercicio 2023 a ayuntamientos con población de derecho inferior a 7.000 habitantes del Territorio Histórico de Bizkaia, para actuaciones de fomento de la igualdad de mujeres y hombres.

2. Las actuaciones subvencionadas estarán dirigidas a reforzar el empoderamiento personal, colectivo, social y/o político de las mujeres. Fundamentalmente actuaciones dirigidas a:

a) La creación o fortalecimiento de espacios de reflexión y participación sobre las desigualdades de mujeres y hombres.

b) La realización de diagnósticos sobre las desigualdades de mujeres y hombres.

c) La implementación de acciones recogidas en el Plan de Igualdad vigente.

d) El acompañamiento a asociaciones y grupos de mujeres para promover su reactivación y el impulso de la participación sociopolítica de las mujeres.

e) El impulso al empoderamiento personal, colectivo, social y/o político de las mujeres, teniendo en cuenta las realidades de la diversidad de mujeres.

Artículo 2. *Entidades beneficiarias*

1. Podrán acceder a las subvenciones contenidas en el presente Decreto los ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia con población de derecho inferior a 7.000 habitantes.

2. Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan xedatutakoa aplikatuta, arau horretako 12. artikuluko 2., 3. eta 4. zenbakietan jasotako egoeretako batean dauden erakundeak ezin izango dira izan dirulaguntza hauen onuradun.

3. artikulua. *Eskabideak aurkeztea eta epeak*

1. Dekretu honetan aurreikusitako dirulaguntzak jaso nahi dituzten erakundeek egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko dute eskabidea, nahitaez, Administrazio Publikoen Administrazioa Prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2 artikuluak ezarritakoaren arabera.

2. Eskabidea aurkezteko, nahitaez erabili beharko dira Berdintasun Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak berariaz prestaturiko ereduak (I. eta II. eranskinak). Eskabide-orriok halaber bete ahal izango dira Bizkaiko Foru Aldundiaren web-orrian. Ez badira eredu horiek erabiltzen, utzietsitzat joko da dirulaguntza.

3. Eskabideak aurkezteko epea 2023ko irailaren 27ra arte (barne) izango da, dekretu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita.

4. artikulua. *Eskabidearekin batera aurkeztu behar diren agiriak*

1. Agiri hauek aurkeztu beharko dira:

a) Eskabide-orria.

b) Diruz lagun daitekeen proiektuaren deskribapena (I. eranskina).

c) Gastu-aurrekontua (II. eranskina).

d) Berdintasunaren arloan laguntza teknikoa eta/edo prestakuntza emateko pertsonak eta/edo entitateak kontratatuz gero, berdintasunaren arloko prestakuntza edo esperientzia izan beharko dute.

Hori hala dela egiaztatzeko, berdintasun arloan laguntza teknikoa eta/edo berdintasun arloan prestakuntza emango duen pertsonari dagokionez,

2. En aplicación de lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la administración foral, no podrán obtener la condición de entidades beneficiarias aquellas en quienes concurra cualquiera de las circunstancias señaladas en los apartados 2, 3 y 4 del artículo 12 de la citada norma.

Artículo 3. *Presentación de solicitudes y plazos*

1. Las entidades que deseen acogerse a las subvenciones previstas en este decreto deberán presentar la correspondiente solicitud obligatoriamente por sede electrónica, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 14. 2.a. de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2. La solicitud deberá presentarse utilizando obligatoriamente los modelos específicos facilitados por la Dirección General de Igualdad (anexos I y II). Estos impresos de solicitud estarán además disponibles para su cumplimentación en la página web de la Diputación Foral de Bizkaia. La no utilización de dichos modelos supondrá el desistimiento de la subvención.

3. El plazo de presentación de las solicitudes será desde el día siguiente al de la publicación del presente decreto en el Boletín Oficial de Bizkaia hasta el 27 de septiembre de 2023, inclusive.

Artículo 4. *Documentación a presentar con la solicitud*

1. Deberá presentarse la siguiente documentación:

a) Formulario de solicitud.

b) Descripción del proyecto subvencionable (Anexo I).

c) Presupuesto de gastos (Anexo II).

d) En el caso de que se contraten personas y/o entidades para asistencia técnica en materia de igualdad o para impartir formación, éstas deberán contar con formación y/o experiencia en materia de igualdad.

Dicha condición deberá acreditarse de la siguiente manera respecto de la persona que impartirá la formación en materia de igualdad y/o que llevará a

bide hauetakoren bat erabili beharko da:

Emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko prestakuntza-ikastaro bat, gutxienez 150 ordukoa, eginda dutela egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko dute, edo, bestela, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan gutxienez urtebeteko lan-esperientzia dutela egiaztatzen duena (adierazi arlo honetan gaitasuna duela egiaztatzen dituzten lanak).

Eskaera egitean oraindik ez badago identifikatuta kontratatuko den enpresa edo profesionala, erakunde eskatzaileek konpromiso-dokumentu bat aurkeztuko dute, udaleko idazkariak sinatua, eta bertan konpromisoa hartuko dute egiaztagiri horiek justifikazio-dokumentuekin batera aurkezteko. Justifikaziorako epea (2025eko urtarrilaren 31) igaro ondoren ez badira egiaztagiriak aurkeztu, dirulaguntza osorik itzuli beharko da.

e) Izaera bereko dirulaguntza edo laguntzak direla-eta hasi den itzulketa- edo zigor-prozeduraren batean sartuta ez daudela aitortzen duen agiria (aukera hau markatu egoitza elektronikoan).

f) Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 12. artikuluko debekurik ez dutela eta 13. artikuluan zerrendatutako betebeharrak betetzen dituztela adierazten duen adierazpena (aukera hau markatu egoitza elektronikoan).

g) Hartzekodunaren bankuko fitxa, behar bezala beteta (soilik eskatzaileak uko egiten badio Administrazio honek bankuko datu horiek bere kabuz egiaztatzeari).

2. Aipatutako dokumentazioaz gain, jarraian adierazten diren bitartekoak dituzten udalek honako egiaztagiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Indarrean den emakumeen eta gizonen berdintasunerako udal plana.

b) Berdintasuneko teknikari espezializatuak.

Udaleko langileak izanez gero, hori formalki egiaztatzen duen dokumentazioa aurkeztu beharko da (adibidez, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua), honako informazio hau jasotzen duena:

cabo la asistencia técnica en materia de igualdad:

Deberán presentar acreditación de un curso de formación en materia de igualdad de mujeres y hombres de, al menos, 150 horas de duración, impartido por una Universidad o Administración Pública, o bien acreditación de experiencia profesional de, al menos, un año en materia de igualdad de mujeres y hombres, especificando los trabajos que acreditan la competencia en la materia.

Si al realizar la solicitud no se tuviera identificada la empresa o profesional a contratar, las entidades solicitantes presentarán un documento de compromiso, firmado por la Secretaría del ayuntamiento, en el que se comprometen a presentar dicha acreditación junto con la documentación de la justificación. Si al término del plazo para presentar la justificación (31 de enero de 2025) esta acreditación no se hubiera aportado, dará lugar a la devolución íntegra de la subvención.

e) Declaración de no hallarse incursa en procedimiento alguno de reintegro o sancionador iniciado en el marco de subvenciones o ayudas de la misma naturaleza (marcar esta opción en sede electrónica).

f) Declaración de no estar afectada por ninguna de las prohibiciones del artículo 12 y de cumplir las obligaciones relacionadas en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo (marcar esta opción en sede electrónica).

g) Ficha bancaria de parte acreedora debidamente cumplimentada (únicamente en caso de que la persona solicitante se oponga a que esta Administración compruebe dichos datos bancarios por sus propios medios).

2. Además de la documentación señalada, los ayuntamientos que cuenten con los medios que se indican a continuación, deberán aportar documentación acreditativa:

a) Plan municipal de igualdad de mujeres y hombres en vigor.

b) Personal técnico especializado en igualdad.

En el caso de personal propio, deberá aportarse documentación que lo acredite formalmente (por ejemplo, publicación en el Boletin Oficial de Bizkaia), y donde conste la siguiente información:

- Plazek LPZn duten izena.

- Plaza bakoitzaren berariazko betekizunak berdintasunari dagokionez.

- Lanpostuaren monografian esleitutako eginkizunak.

Kanpoan kontrataturiko zerbitzu bat bada, kontratuaren kopia aurkeztu beharko da.

3. Halaber, dirulaguntzarako eskabidea aurkezteak ekarriko du baimena ematea Bizkaiko Foru Aldundiko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiari, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzan ziurtagiriak eskatzeko, betiere eskatzaileek berariaz kontrakoa adierazi ez badute.

5. artikulua. *Eskaera zuzentzea eta espedientea artxibatzea*

Dirulaguntzen eskabideek identifikazio-datuak biltzen ez badituzte, akatsen bat badute edo osatu gabe badaude, erakunde eskatzaileari hamar egun baliodunneko epea emango zaio akatsa zuzentzeko edo nahitaezko dokumentuak aurkezteko, nahitaez egoitza elektronikoaren bidez, eta ohartaraziko zaio ezen, hala egin ezik, eskaerari uko egin diola ulertuko dela, horretarako berariazko ebazpena eman ondoren, urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.1 eta 21.1 artikuluetan xedatutakoaren arabera. Ezingo da zuzendu diruz laguntzea nahi den proiektuaren deskribapenaren eranskina.

6. artikulua. *Dirulaguntza jaso dezaketen proiektuak*

1. Euskal Autonomia Erkidegoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VII. Planaren eta Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VI. Foru Planaren estrategiekin bat, diruz lagundu beharreko proiektuek emakumeen ahalduntze pertsonala, kolektiboa, soziala eta/edo politikoa indartu eta bultzatzea izan beharko dute helburu. Besteak beste, honako proiektu hauek izango dira diruz laguntzekoak:

a) Emakumeei, emakume-elkarteei eta elkarte feministei zuzendutako prozesu parte-hartzaileak eta laguntze-prozesuak, haien ahalduntze kolektiboa, soziala eta politikoa errazteko eta udalerrian duten presentzia eta eragina indartzeko.

- Denominación de la plaza en la RPT.

- Requisitos específicos de igualdad de dicha plaza.

- Funciones asignadas en la monografía del puesto.

En el caso de que se trate de un servicio externo contratado, deberá aportarse copia del contrato.

3. Así mismo, la presentación de la solicitud de subvención conllevará la autorización a la Dirección General de Igualdad de la Diputación Foral de Bizkaia para recabar los certificados a emitir por la Hacienda Foral y por la Seguridad Social, siempre que no conste la expresa oposición de las personas solicitantes.

Artículo 5. *Subsanación de la solicitud y archivo del expediente*

Si las solicitudes de subvención no reunieran los datos de identificación, adolecieran algún error o fueran incompletas, se requerirá a la entidad solicitante para que en el plazo de diez días hábiles subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos obligatoriamente por sede electrónica, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, previa resolución expresa en tal sentido conforme disponen los artículos 68.1 y 21.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. No será subsanable el anexo de descripción del proyecto subvencionable.

Artículo 6. *Proyectos subvencionables*

1. En consonancia con las estrategias del VII Plan para la igualdad de mujeres y hombres de la Comunidad Autónoma del País Vasco y el VI Plan Foral de igualdad de mujeres y hombres en Bizkaia, los proyectos a subvencionar deberán estar dirigidos a reforzar e impulsar el empoderamiento personal, colectivo, social y/o político de las mujeres. Serán subvencionables, entre otros, los siguientes proyectos:

a) Procesos participativos y de acompañamiento dirigidos a mujeres y asociaciones de mujeres y feministas que favorezcan su empoderamiento colectivo, social y político, y refuercen su presencia e incidencia en el municipio.

b) Lan-espazioak sortzea emakumeen elkarteekin eta elkarte feministekin, elkarrekin hausnartzeko udalerriko emakume eta gizonen egoerari buruz.

b) Creación de espacios de trabajo con asociaciones de mujeres y feministas para la reflexión conjunta sobre la situación de mujeres y hombres en el municipio.

c) Emakume-elkarteekin egiten diren partaidetza- eta/edo prestakuntza-prozesuak, udalerrian erabakiak hartzeko guneak abian jartzeari edo berraktibatzeari lotuak: emakumeen kontseiluak, osasun-kontseiluak, hirigintzakoak, eta abar.

c) Procesos participativos y/o formativos con asociaciones de mujeres ligados a la puesta en marcha o reactivación de espacios de toma de decisiones en el municipio: Consejos de Mujeres, de Salud, Urbanismo, etc.

d) Elkarteetako kide ez diren emakume-kolektiboei zuzenduriko partaidetza-prozesuak (emakume migratzaileak, adinekoak, landa-inguruneko emakumeak, etab.), haien ahalduntze kolektiboa sustatzeko.

d) Procesos participativos dirigidos a colectivos de mujeres no asociadas (mujeres migrantes, mayores, mujeres del medio rural, etc.), para fomentar su empoderamiento colectivo.

e) Emakumeak ahalduntzeko ikastaroak eta tailerrak ikuspegi feministarekin. Jarduera horiek honako gai hauei buruzkoak izan daitezke:

- Osasunaren eta autozaintzaren sustapena.
- Genero-eten digitalari aurre egiteko trebetasunak eta gaitasunak eskuratzea.
- Zainketen erantzukizunak modu desberdinean banatzea eta horrek emakumeen bizitzan dituen ondorioak.
- Emakumeen parte-hartze eta eragin politikoa udalerrian.

e) Cursos y talleres de empoderamiento para mujeres con perspectiva feminista. Estas actividades pueden abordar las siguientes temáticas:

- Promoción de la salud y autocuidado.
- Adquisición de habilidades y competencias para hacer frente a la brecha digital de género.
- El reparto desigual de las responsabilidades de los cuidados y sus consecuencias en la vida de las mujeres.
- Participación e incidencia política de las mujeres en el municipio.

f) Emakume helduei zuzenduriko ahalduntze-programak, ikuspegi feminista batetik, haien ahalduntze kolektiboa sustatzeko.

f) Programas de empoderamiento dirigidos a mujeres mayores desde una perspectiva feminista, fomentando su empoderamiento colectivo.

g) Haurrekin egiten diren jardueretan genero-ikuspegia txertatzen duten proiektuak.

g) Proyectos que incorporen la perspectiva de género en actividades con niños y niñas.

h) Azterlanak edo diagnostikoak egitea udalerrian, desberdinkeria-egoeren gainean, batez ere, eremu sektorialetan (jaiak, kultura, kirolak, aisialdia…).

h) Elaboración de estudios o diagnósticos en el municipio sobre las situaciones de desigualdad, en particular, en ámbitos sectoriales (fiestas, cultura, deporte, ocio…).

i) Indarrean dagoen Berdintasun Planean jasotako ekintzak ezartzeko proiektuak.

j) Genero-ikuspegia dituzten proiektuak zainketen arloan.

k) Udalerrian berdintasun-sektore estrategikoetan prozesu eraldatzaileak sortzen dituzten proiektuak (zainketen banaketa, landa-eremua, adineko emakumeak eta bakardadea, zahartzea, hirigintza eta joan-etorriak...)

2. Bereziki balioetsiko dira ikuspegi intersekzionala integraturik duten proiektuak.

Ikuspegi intersekzionalak aukera ematen du, batetik, proiektuaren garapen globalean modu estrukturalean ikusarazteko eta txertatzeko generoaz harago ere emakumeen bizitzan eragiten duten identitate eta kategoriak (etnia, klasea, dibertsitate funtzionala, sexu-orientazioa, migratzaile/errefuxiatu izaera, adina, nazionalitatea, erlijioa, landa-jatorria, etab.), eta, bestetik, ulertzeko nola teilakatzen diren identitate-kategoriok sexuarekin eta sortzen dituzten diskriminazio eta zapalketa egoerak.

3. Udalerrian garatu behar dira oso-osoan proiektuak.

4. Proiektuak 2024ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra egin behar dira.

7. artikulua. *Dirulaguntzak emateko prozedura: norgehiagoka*

1. Dirulaguntzak Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko foru-diputatuaren foru-agindu bidez emango dira, norgehiagoka araubidearen eta dagozkion oinarrietan ezartzen diren irizpideen arabera puntuaziorik handiena lortzen dutenei emango zaie dirulaguntza, eta beti ere aurrekontu-sailean ezarritako zenbatekoa muga izanik.

Dagokion aurrekontu-izendapenean dagoen kreditua agortzea ere izango da laguntzetarako eskaerak ukatzeko arrazoia, bai eta gutxieneko puntuazioa ez lortzea ere.

2. Deialditik kanpo geratzen dira:

a) Beste edozein kontzeptutako inbertsiorako eskabideak edo irabazteko asmoa dutenak.

i) Proyectos dirigidos a la implementación de acciones recogidas en el Plan de Igualdad vigente.

j) Proyectos que incorporen la perspectiva de género en el ámbito de los cuidados.

k) Proyectos que generen procesos transformadores en el municipio en sectores estratégicos de igualdad (reparto de los cuidados, ámbito rural, mujeres mayores y soledad, envejecimiento, urbanismo y desplazamientos…).

2. Se valorarán especialmente los proyectos que integren la perspectiva interseccional.

La perspectiva interseccional permite visibilizar e incorporar de manera estructural en el desarrollo global del proyecto, las diferentes identidades y categorías que más allá del género inciden en la vida de las mujeres (etnia, clase, diversidad funcional, orientación sexual, condición migrante/refugiada, edad, nacionalidad, religión, procedencia rural, etc.) y comprender cómo estas se solapan con el sexo generando situaciones de discriminación y opresión.

3. Los proyectos deben desarrollarse íntegramente en el municipio.

4. Los proyectos deberán desarrollarse desde el 1 de enero de 2024 hasta el 31 de diciembre de 2024.

Artículo 7. *Procedimiento de concesión: concurrencia competitiva*

1. La concesión de las subvenciones de esta convocatoria se realizará mediante Orden Foral de la diputada de Empleo, Cohesión Social e Igualdad en régimen de concurrencia competitiva, otorgándose la subvención a aquellas solicitudes que hayan obtenido mayor valoración, según los criterios que se establecen en los artículos correspondientes, teniendo como límite la cuantía consignada en la correspondiente partida presupuestaria.

Será motivo de denegación de la subvención solicitada el agotamiento de crédito existente en la consignación presupuestaria, así como no alcanzar la puntuación mínima exigida.

2. Quedan excluidas de la convocatoria:

a) Las solicitudes dirigidas a la inversión en cualquier concepto o aquellas que tengan ánimo de

lucro.

b) Aldundiaren beste deialdi batzuen eskumeneko edukiko eskabideak.

b) Las solicitudes cuyo contenido sea competencia de otras convocatorias forales.

c) Aisialdi-jarduera hutsak diren proiektuak.

c) Proyectos que constituyan actividades de ocio exclusivamente.

d) Jarduera asistentzial hutsei buruzko proiektuak.

d) Proyectos que constituyan actividades exclusivamente asistenciales.

e) Genero-ikuspegia jasotzen ez duten proiektuak.

e) Proyectos que no incorporen la perspectiva de género.

f) Berdintasun Planak egiteko proiektuak.

f) Proyectos para la elaboración de Planes de Igualdad.

8. artikulua. *Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak*

Artículo 8. *Gastos subvencionables*

Diruz lagundu daitezkeen gastutzat hartuko dira diruz lagundutako proiektuaren izaerari zalantzarik gabe erantzuten diotenak, ezarritako epean egiten direnak, indarrean dagoen araudiaren arabera justifikatzen direnak eta justifikatzeko epea amaitu baino lehen ordaintzen direnak.

Se consideran gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada respondan a la naturaleza del proyecto subvencionado, se realicen en el plazo establecido, se justifiquen de conformidad con la normativa en vigor y sean efectivamente pagados con anterioridad a la finalización del período de justificación.

Batik bat, foru-dekretu honen ondorioetarako, diruz lagundu ahal dira gastu hauek:

En especial, a efectos del presente decreto, tienen la consideración de gastos subvencionables los siguientes:

a) Jasandako BEZa, baldin eta erakunde onuradunak ezin badu BEZ hori bere aitorpenean konpentsatu edo berreskuratu.

a) El IVA soportado, en la medida en que la entidad beneficiaria no lo pueda recuperar o compensar en su declaración.

b) Pertsona edo erakundeen kontratazio-gastuak, baldin eta diruz laguntzeko eskatzen den proiektuaren garapenean jarduten badute bakar-bakarrik, eta hala zehazten bada fakturan.

b) Los gastos de contratación de personas o entidades cuya dedicación sea exclusivamente para el desarrollo del proyecto para el que se solicita subvención y así se especifique en la factura.

c) Proposatutako proiektuaren hedapen- eta publizitate-tresnetarako gastuak.

c) Los gastos destinados a herramientas de difusión y publicidad del proyecto propuesto.

Zehaztu egin beharko da proiektua egiteko beharrezkoa den beste edozein gastu, aurrekontuan aurreikusia eta kategoria horietako bati ez dagokiona.

Cualquier otro gasto necesario para la realización del proyecto que esté previsto en el presupuesto y que no responda a una de estas categorías, deberá ser detallado.

Ez da diruz lagunduko ez inbertsio-gasturik, ez eta pertsonal-gasturik.

No serán subvencionables los gastos de inversión ni los gastos de personal.

9. artikulua. *Dirulaguntzaren zenbatekoa*

Artículo 9. *Importe de la subvención*

1. Kapitulu honetako dirulaguntzen zenbatekoa 1.200 euro izango da gutxienez eta 9.000 euro gehienez.

1. Las subvenciones de este capítulo tendrán un importe mínimo de 1.200 euros y máximo de 9.000 euros.

2. Eskabide bakoitzak lortzen duen puntuazioaren araberakoa izango da dirulaguntzaren esleipena, baina, betiere, 50 puntutik gorakoa izan beharko puntuazioak.

85 eta 100 punturen artean lortzen duten proiektuek aurrekontuaren zenbatekoaren % 100eko dirulaguntza izango dute (edozein kasutan, 9.000 euro izango dute muga).

70 eta 84 punturen arten lortzen duten proiektuek aurrekontuaren zenbatekoaren % 90eko dirulaguntza izango dute (edozein kasutan, 8.100 euro izango dute muga).

50 eta 69 punturen arten lortzen duten proiektuek aurrekontuaren zenbatekoaren % 75eko dirulaguntza izango dute (edozein kasutan, 6.750 euro izango dute muga).

10. artikulua. *Eskabideak aukeratu eta ebaluatzeko irizpideak*

1. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak hautatuko ditu lagunduko diren proiektuak, irizpide hauek kontuan hartuta:

1.- Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Lurralde-Sarean parte hartzea: puntu 1.

2.- Berdintasunerako egitura: puntu 1, gehienez. Balioetsiko da berariazko berdintasun-arlo bat izatea udalerrian.

3.- Berdintasun-teknikari espezializatuak: 2 puntu, gehienez. Balioetsiko da berdintasun-teknikari espezializatuak izatea, erakundekoak bertakoak zein kontratatuko kanpo-zerbitzu batekoak.

4.- Berdintasunaren arloko plangintza: puntu 1. Balioetsiko da berdintasun-plan bat izatea indarrean udalerrian.

5.- Proiektua justifikatzea eta testuinguruan jartzea: 12 puntu gehienez.

-5.1 Aurretiaz aztertzea zer beharrizan dagoen: 10 puntu, gehienez. Udalerriko emakumeen eta gizonen egungo egoeraren azterketa kuantitatiboa eta kualitatiboa egin behar da, eta azaldu zer

2. La asignación de la subvención se realizará en base a la puntuación obtenida por cada solicitud, que deberá ser igual o superior a 50 puntos.

Los proyectos que obtengan entre 85 y 100 puntos serán subvencionados con el 100% del importe del proyecto presupuestado (con límite, en todo caso, de 9.000 euros).

Los proyectos que obtengan entre 70 y 84 puntos serán subvencionados con el 90% del importe del proyecto presupuestado (con límite, en todo caso, de 8.100 euros).

Los proyectos que obtengan entre 50 y 69 puntos serán subvencionados con el 75% del importe del proyecto presupuestado (con límite, en todo caso, de 6.750 euros).

Artículo 10. *Criterios de selección y valoración*

1. La Dirección General de Igualdad del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad seleccionará los proyectos que serán apoyados, teniendo en cuenta los siguientes criterios:

1.- Participación en la Red Territorial para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Bizkaia: 1 punto.

2.- Estructura de Igualdad: hasta 1 punto. Se valorará la existencia de un área de igualdad específica en el municipio.

3.- Personal técnico especializado de Igualdad: hasta 2 puntos. Se valorará la existencia de personal técnico específico de Igualdad, tanto propio como si se trata de un servicio externo contratado.

4.- Planificación en igualdad: 1 punto. Se valorará la existencia de un Plan de Igualdad en vigor en el municipio.

5.- Justificación y contextualización del proyecto: hasta 12 puntos.

-5.1 Análisis previo de la necesidad existente: hasta 10 puntos. Se debe realizar un análisis cuantitativo y cualitativo de la situación de mujeres y hombres en el municipio en el momento actual, explicando las

desberdinkeria diren proiektuaren egokitasuna justifikatzen dutenak.

- 5.2 Udaleko Berdintasun Planaren eta proiektuaren arteko lotura: 2 puntu, gehienez.

6.- Proiektuaren garapena: 73 puntu gehienez.

- 6.1 Proiektuaren helburuak (14 puntu gehienez). Proiektuaren helburu orokor bat eta helburu espezifiko bat edo batzuk adierazi beharko dira.

- 6.2 Jarduerak, lan-metodologia, lan-prozesua eta berrikuntzak (44 puntu gehienez).

- 6.3 Nori zuzendurik dagoen (10 puntu gehienez). Balioetsiko da proiektua era askotako emakumeei eta/edo zaurgarritasun handieneko emakumeei zuzenduta egotea.

- 6.4 Proiektua jarraitzeko eta ebaluatzeko sistema (5 puntu gehienez).

7.- Bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa erantzukidetasunez uztartzea errazteko neurriak, emakumeei zaintza-erantzukizunak betetzen lagunduko dietenak (5 punturaino).

8.- Irisgarritasun unibertsala bermatzeko neurriak (5 puntu gehienez).

11. artikulua. *Onuradunen betebeharrak*

Onuradunek betebehar hauek izango dituzte:

a) Helburua betetzea, proiektua gauzatzea eta dirulaguntzaren xedea den jarduera egitea.

b) Dirulaguntza eman duen organoari betekizun eta baldintzak bete direla frogatzea, baita proiektua egin dela eta dirulaguntza emateko edo laguntzaz gozatu ahal izateko aintzat hartutako xedea bete dela ere. Horretarako, 16. artikuluan adierazitako frogagiriak bidali beharko dira Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusira.

c) Diruz lagundutako proiektuan egiten den edozein aldaketa jakinaraztea, bai eta egin beharreko jardueraren izaera edo helburua funtsean aldatzen duen edozein gertaera ere.

d) Foru-dekretu honetan eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 13. artikuluan ezarritako betebeharrak betetzea, eta, bereziki, jasotako

desigualdades que justifican la pertinencia del proyecto.

- 5.2 Relación del proyecto con el Plan de Igualdad municipal: hasta 2 puntos.

6.- Desarrollo del proyecto: hasta 73 puntos.

- 6.1 Objetivos del proyecto (hasta 14 puntos). Se deberá indicar un objetivo general del proyecto y uno o varios objetivos específicos.

- 6.2 Actividades, metodología, proceso de trabajo y aspectos innovadores (hasta 44 puntos).

- 6.3 Público al que se dirige (hasta 10 puntos). Se valorará que el proyecto esté destinado a una diversidad de mujeres y/o a mujeres que se encuentran en situación de mayor vulnerabilidad.

- 6.4 Sistema de seguimiento y evaluación del proyecto (máximo 5 puntos).

7.- Medidas para facilitar la conciliación corresponsable de la vida personal, familiar y laboral y que apoyen a las mujeres en el cumplimiento de las responsabilidades de cuidado (hasta 5 puntos).

8.- Medidas para garantizar la accesibilidad universal (hasta 5 puntos).

Artículo 11. *Obligaciones de las entidades beneficiarias*

Las entidades beneficiarias vendrán obligadas a:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar y realizar el proyecto que fundamente la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización del proyecto y el cumplimiento de la finalidad que determine la concesión o disfrute de la subvención mediante la remisión a la Dirección General de Igualdad de la documentación justificativa aprobada en los términos del artículo 16.

c) Comunicar cualquier modificación que se realice en el proyecto subvencionado, así como cualquier eventualidad que altere sustancialmente el objeto o naturaleza de las actividades a desarrollar.

d) Cumplir las obligaciones que se establecen en este decreto foral y en el artículo 13 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, y en particular, la de

funtsen erabilera frogatzen duten agiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen eta kontrol ekintzetarako erabilgarriak izan daitezkeen neurrian.

conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

e) Diruz lagundutako proiektuak zabaltzeko edozein bide erabilita egiten diren dokumentuak, informazio-euskarriak eta komunikazioak EAEko hizkuntza ofizial bietan egingo dira.

e) Todos los documentos, soportes informativos y comunicaciones que se realicen por cualquier medio para difundir los proyectos subvencionados deberán realizarse en ambas lenguas oficiales de la CAV.

f) Diruz lagundutako proiektuen zabalkundea, hedapena edo argitalpena egiten bada, berariaz adieraztea Bizkaiko Foru Aldundiak finantzatuak direla, Foru Aldundiaren logotipoa eta Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren logotipoa txertatuta. Zuzendaritza horren web-orrian deskarga daitezke logotipo horiek.

f) En los proyectos subvencionados que sean objeto de divulgación, difusión o publicación, hacer constar expresamente la existencia de financiación por parte de la Diputación Foral de Bizkaia mediante la incorporación de su logotipo, así como del logotipo de la Dirección General de Igualdad. Dichos logotipos estarán disponibles para su descarga en la página web de la Dirección.

g) Erakunde onuradunek, halaber, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan ezarritako printzipio orokorrak bete beharko dituzte, beren jardueretan.

g) Las entidades beneficiarias, asimismo, deberán cumplir en sus actividades con los principios generales establecidos en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

12. artikulua. *Izapidetzea, ebazpena eta errekurtsoak*

Artículo 12. *Tramitación, resolución y recursos*

1. Dirulaguntzak Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko foru-diputatuaren foru-agindu baten bidez eman eta ukatuko dira, horrexetarako berariaz eratzen den Batzorde Teknikoak proposatutakoaren arabera.

1. La concesión y, en su caso, la denegación de las ayudas será realizada mediante Orden Foral de la persona titular del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, a propuesta de la Comisión Técnica que se crea a tal efecto.

2. Batzorde Teknikoa kide anitzeko organoa da eta dirulaguntzak emateko proposamenak egingo ditu.

2. La Comisión Técnica será el órgano colegiado de ordenación e instrucción encargado de elaborar las propuestas de concesión correspondientes

Batzorde Teknikoa Berdintasuna Sustatzeko zuzendari nagusiak, Berdintasunerako eta Genero Politiketarako idazkari teknikoak eta zuzendaritzako pertsonal teknikoak osatuko dute.

La Comisión Técnica estará integrada por la persona titular de la Dirección General de Igualdad, la Secretaría Técnica de Políticas de Género y Diversidad y personal técnico de la misma.

3. Dirulaguntza emateko ebazpenean, dagozkion baldintza eta gorabehera guztiak zehaztuko dira: proiektua gauzatzeko epea, dirulaguntzaren zenbatekoa eta justifikatu beharreko kopurua, ekintzak justifikatu modua eta epeak, aurkeztu beharreko dokumentazioa etab. Gainera, ebazpenean erakunde onuradunen betebeharrak ere zehaztuko dira, dekretu honetan eta maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan ezarritakoaren arabera.

3. En la resolución de otorgamiento se señalarán las condiciones de la concesión, tales como plazo de ejecución, cantidad subvencionada y cantidad a justificar, forma y plazo de justificación de las acciones, documentación a presentar, etc., así como las obligaciones de las entidades beneficiarias en base a lo establecido en este decreto, así como en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

4. Eskatutako laguntza emateko edo ematen den ebazpenak edo erabakiak administrazio-bidea agortuko du, eta ebazpenak urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusitakoari jarraituz jakinaraziko dira (40-44 artikuluak).

4. La resolución o acuerdo por los que se proceda a la concesión o denegación de la subvención solicitada, que agota la vía administrativa, se notificará a las personas interesadas de acuerdo a lo previsto en los artículos 40 a 44 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre.

5. Organo eskudunak prozeduraren ebazpena jakinarazi ondoren, erakunde onuradunak hamar eguneko epea edukiko du dirulaguntza onartzeko, eta, epe horretan berariaz ezer adierazten ez badu, isilbidez onartutzat joko da.

5. Notificada la resolución del procedimiento por el órgano competente, la entidad beneficiaria dispondrá de un plazo de diez días para su aceptación, transcurrido el cual sin haberse producido manifestación expresa, se entenderá tácitamente aceptada.

6. Eskabideak ebatzi eta jakinarazteko epea, gehienez ere, 6 hilabete izango da, eskabideak aurkezteko epea amaitzen denetik aurrera. Epe horretan ez bada ebazpen espresurik, ezetsitzat joko dira dirulaguntzen eskabide horiek, ezertan eragotzi gabe Administrazioak espresuki ebazteko duen eginbeharra.

6. El plazo máximo para la resolución y notificación de las solicitudes será de 6 meses desde la finalización del plazo para presentar solicitudes, considerándose desestimadas las peticiones de subvención si no recayera resolución expresa a dicha fecha, sin perjuicio de la obligación de la administración de resolver expresamente las mismas.

7. Prozeduraren ebazpenak amaitu egiten du administrazio-bidea, eta, haren aurka, interesdunek administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango dute Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegiaren aurrean, jakinarazpena jaso eta biharamunetik zenbatutako bi hilabeteko epearen barruan, edo, nahi izanez gero, aipaturiko errekurtsoa baino lehenago, errekerimendu-idazkia egin ahal izango zaio Enplegu, Gizarte Kohesio eta Berdintasun Saileko foru diputatuari, bi hilabeteko epean, jakinarazpena egin eta biharamunetik, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 44. artikuluan zehazten denaren arabera.

7. Contra la resolución del procedimiento, que pone fin a la vía administrativa, la parte interesada podrá interponer recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos meses a contar del día siguiente al de la notificación, ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo, o, potestativamente, y con carácter previo al recurso citado, se podrá interponer requerimiento previo ante la Diputada foral del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente de la notificación, en los términos previstos en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

8. Emandako dirulaguntzen publizitateari dagokionez, emandako dirulaguntzen laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzeko agindua emango da. Hauek adieraziko dira: aurrekontuko zer programari eta kredituri egozten zaizkion, eta adjudikaziodun gertatu diren erakundeen eta bakoitzari emaniko diru-kopuruen zerrenda

8. En cuanto a la publicidad de las subvenciones otorgadas, se ordenará la publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia del extracto de las subvenciones concedidas, con expresión del programa y crédito presupuestario al que se imputen, así como el listado de las entidades adjudicatarias y cantidades concedidas, dentro del marco de la normativa vigente.

13. artikulua. *Beste dirulaguntza batzuekiko bateragarritasuna*

Artículo 13. *Compatibilidad con otras subvenciones*

Foru dekretu honetako dirulaguntzak bateraezinak izango dira beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekiko, estatuko nahiz Europar Batasuneko beste edozein administrazio edo entitate publiko zein pribatuk edota nazioarteko erakundeek

Las subvenciones del presente decreto foral serán incompatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, estatales, de la Unión

helburu berarekin emandakoak badira.

Era berean, ez dira bateragarriak izango helburu bererako Bizkaiko Foru Aldundiak berak emandako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin.

Europea o de organismos internacionales.

Tampoco serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad concedidas por la propia Diputación Foral de Bizkaia.

14. artikulua. *Dirulaguntza ordaintzea*

1. Behin dirulaguntzak prozedura ezarriaren arabera onartuz gero, eta prozeduraren ebazpena jakinarazi eta gutxienez hamar eguneko epea igarota, emandako dirulaguntzaren % 100 izapidetuko da.

2. Dirulaguntzak eman eta ordaindu ahal izateko, erakunde eskatzaileek nahitaez bete behar dituzte beren zerga-betebeharrak, Zuzenbide Publikoko gainerako betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak. Baldintza hori eskaera aurkezten denean bete behar dute, eta berdin jarraitu dirulaguntza ematen denean, betebeharra aitortzen denean eta ordainketa egiten denean ere. Hori guztia espedientean justifikatuko da, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan xedaturikoarekin bat.

Artículo 14. *Pago de la subvención*

1. Una vez aprobadas las subvenciones conforme al procedimiento establecido, y transcurrido el plazo mínimo de diez días a contar desde la notificación de la resolución del procedimiento, se procederá a tramitar el 100% del importe de la subvención concedida.

2. La concesión y el pago de las subvenciones quedan condicionados al cumplimiento por parte de las entidades de sus obligaciones tributarias y demás de Derecho Público y frente a la Seguridad Social, circunstancia ésta que deberá concurrir en el momento de la presentación de la solicitud y mantenerse en el momento de la concesión, en el reconocimiento de la obligación y en el pago, lo que se justificará en el expediente de conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

15. artikulua. *Jarduerak egitea*

1. Proiektuak 2024ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra egin behar dira.

2. Proiektuak justifikatzeko epea 2025ko urtarrilaren 31 amaituko da.

Artículo 15. *Ejecución de las acciones*

1. Los proyectos deberán realizarse desde el 1 de enero de 2024 hasta el 31 de diciembre de 2024.

2. El plazo máximo para su justificación será el 31 de enero del 2025.

16. artikulua. *Jardueren justifikazioa*

1. Dirulaguntza jasotzen duten erakundeek proiektuaren zenbateko osoa justifikatu beharko diote Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiari.

2. Dirulaguntzaren justifikazioa aurkezteko, nahitaez erabili beharko da Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak emaniko eredu berezia (III. eranskina). Justifikazio-inprimakia halaber bete ahal izango da Bizkaiko Foru Aldundiaren web-orrian. Ez bada erabiltzen eredu hori, justifikazioa ez aurkeztutzat joko da.

3. Egindako proiektua justifikatzeko memoriak (III. eranskina) atal hauek izan behar ditu:

Artículo 16. *Justificación de las acciones*

1. Las entidades subvencionadas deberán justificar ante la Dirección General de Igualdad el importe total del proyecto.

2. La justificación de la subvención deberá presentarse utilizando obligatoriamente el modelo específico facilitado por la Dirección General de Igualdad (anexo III). Este impreso de justificación estará además disponible para su cumplimentación en la página web de la Diputación Foral de Bizkaia. En caso de no utilización de dicho modelo se tendrá dicha justificación por no presentada.

3. La memoria justificativa del proyecto realizado (anexo III) incluye los siguientes apartados:

- Jarduera-memoria. Proiektuaren garapenari eta balorazioari buruzko datuak jasotzen ditu.

- Garatutako jardueren kostua justifikatzeko memoria ekonomikoa.

- Egin diren gastu guztien fakturak, edo frogagirien kopia soilak, eskaneaturik.

Proiektua gauzatzen deneko 12 hilabeteetan zehar jaulkiak izan beharko dute fakturek.

4. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak esku izango du erakunde eskatzaileei eskatzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta informazio osagarri guztia.

17. artikulua. *Ez-betetzeak eta itzulketak*

1. Dirulaguntza jasotzen duen erakunde batek dekretu honetan, emate ebazpenean edo gainerako arau aplikagarrietan ezarritako baldintzetako bat betetzen ez badu edo, halaber, baldin eta justifikazioa egiteko betebeharra osorik edo zati batean ez badu betetzen, dagokion itzulketa-prozedurari ekingo zaio eta erakunde onuradunek osorik edo zati batean itzuli beharko dituzte jasotako zenbatekoak eta baita dagozkien berandutze-interesak ere, bestelako egintza batzuk abiarazi badaitezke ere. Kopuru horiek sarrera publikotzat hartuko dira.

2. Hurrengo kasuetan, dirulaguntza gisa jasotako kopuruak eta 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan ezarritako berandutze-interesak (dirulaguntza ordaindu zenetik itzulketaren justifikazioa onartzen den egunera arte) itzuli beharko dira, osorik edo zati bat, kasu hauetan:

a) Dirulaguntza lortzeko bete beharreko baldintzak faltsutu edo laguntza jasotzea galaraziko luketen datuak ezkutatzen direnean.

b) Xedea, jarduera, proiektua edo dirulaguntza emateko funtsa den jokaera oso-osorik edo zati batean betetzen ez denean, edo epez kanpo betetzen denean.

Diruz lagundutako ekintzak egin direla frogatzeko ezarritako epeak igaro eta ez bada egiaztatu eta justifikatu ekintza guztiak aurrez ikusi bezala burutu

- Memoria de actividad. Incluye datos sobre el desarrollo y valoración del proyecto.

- Memoria económica justificativa del coste de las actividades desarrolladas.

- Las facturas, o copia simple de los justificantes, escaneadas de todos los gastos realizados.

Las facturas deberán estar emitidas durante los 12 meses de periodo de ejecución del proyecto.

4. La Dirección General de Igualdad del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesaria.

Artículo 17. *Incumplimientos y reintegros*

1. En el supuesto de que las entidades beneficiarias de las subvenciones incumplieran cualquiera de las condiciones establecidas en el presente decreto o en la resolución de otorgamiento y demás normativa de aplicación, así como en el supuesto de que incumplieran total o parcialmente la obligación de justificación, se instruirá el correspondiente procedimiento de reintegro quedando las entidades beneficiarias obligadas a la devolución total o parcial de las cantidades percibidas con sus correspondientes intereses de demora, sin perjuicio de las demás acciones que procedan. Dichas cantidades tendrán la consideración de ingresos públicos.

2. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas en concepto de subvención, con la exigencia de intereses de demora previstos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se aprueba la procedencia del reintegro, parcial o total, en los siguientes casos:

a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquéllas que lo hubieran impedido.

b) Incumplimiento total, parcial o extemporáneo del objetivo, de la actividad, del proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

Existirá incumplimiento si, transcurridos los plazos establecidos para la justificación de la realización de las acciones subvencionadas, no se hubiera

direla, edo egin eta justifikatutako gastua dirulaguntza emateko foru-aginduan jarduerarako onartutako kostua baino txikiagoa izan bada, ulertuko da baldintzak ez direla.

Hala ere, kasu bi horietan, dirulaguntzaren xedea eta helburua betetzat jotzen badira, dirulaguntzaren zenbatekoa birdoitu egingo da, benetan justifikatu edo burututako kostuen arabera. Horretarako, proportzionaltasun-irizpidea erabiliko da, dirulaguntza emateko ezarritako irizpide eta mugei dagokienez.

Bestalde, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako dirulaguntzei buruzko foru-arauaren Erregelamenduaren 71. artikuluan xedatutakoarekin bat etorrita, dirulaguntzaren onuradunak aurkeztutako justifikazioan adierazten badu dirulaguntza emateko kontuan hartu ziren baldintzetan aldaketak egon direla, eta aldaketa horiek ebazpena aldatzea eragin ahal zutela eta aldaketak onartu aurreko baimen administratiboa eskuratzeko izapidea bete gabe egin direla, dirulaguntza eman duen organoak aurkeztutako justifikazioa onar dezake, betiere onartze horrek hirugarrenen eskubideei kalterik eragiten ez badie; hala ere, horrek ez du salbuetsiko onuraduna Dirulaguntzen Foru Arauaren arabera izan ditzakeen zehapenetatik.

c) Justifikazioaren betebeharra ez betetzea edo behar adinako justifikaziorik ez egitea.

d) Indarrean dagoen arautegian jasotako zabalkunde-neurriak hartzeko betebeharra betetzen ez denean.

e) Indarrean dagoen arautegian xedatutako egiaztapeneko eta finantza-kontroleko jardunak direla eta, aurre egin, aitzakiak jarri, eragozpenak ipini edo ezetza ematen denean, baita era kontabilitateko nahiz erregistroko betebeharrak edo agiriak gordetzekoak betetzen ez direnean, horrek guztiak ondoko hauek egiaztatzeko ezintasuna badakar: jasotako funtsen erabilera egokia ote den, helburua lortu ote den, diruz lagundutako jardueren errealitatea eta erregulartasuna norainokoak diren, edota xede berbererako beste administrazio edo erakunde publiko nahiz pribaturen batek -estatukoa zein Europar Batasunekoa edo nazioartekoa- emandako beste dirulaguntza, sarrera edo baliabiderik egon den.

f) Administrazioak erakunde laguntzaileei eta

acreditado y justificado en su totalidad su ejecución en la forma prevista o, en el supuesto de que el gasto realizado y justificado hubiera sido inferior al coste aprobado de la acción en la Orden Foral de concesión.

No obstante, si en estos supuestos se entienden cumplidas la finalidad y objeto de las ayudas, se procederá al reajuste de la cuantía de la subvención en función de los costes efectivamente justificados y/o ejecutados, aplicándose el criterio de proporcionalidad en relación con los criterios y límites establecidos para su otorgamiento.

Así mismo, de conformidad con el artículo 71 del Reglamento de la Norma Foral de Subvenciones, aprobado por Decreto Foral 34/2010 de 23 de marzo, cuando la persona beneficiaria de la subvención ponga de manifiesto en la justificación que se han producido alteraciones de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la misma que hubieran podido dar lugar a la modificación de la resolución, habiéndose omitido el trámite de autorización administrativa previa para su aprobación, el órgano concedente de la subvención podrá aceptar la justificación presentada, siempre y cuando tal aceptación no suponga dañar derechos de terceros, y sin que ello exima a la persona beneficiaria de las sanciones que puedan corresponder con arreglo a la Norma Foral de Subvenciones.

c) Incumplimiento de la obligación de justificación o la justificación insuficiente.

d) Incumplimiento de la obligación de adoptar las medidas de difusión contenidas en la normativa vigente.

e) Resistencia, excusa, obstrucción o negativa a las actuaciones de comprobación y control financiero previstas en la normativa vigente, así como el incumplimiento de las obligaciones contables, registrales o de conservación de documentos cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

f) Incumplimiento de las obligaciones impuestas por

pertsona onuradunei ezarritako betebeharrak —onuradunok dirulaguntza ematen zaiela eta bereganatzen dituzten konpromisoak barne— betetzen ez direnean, baldin eta horrek helburuak lortzeko, jarduera egiteko, proiektua burutzeko edo dirulaguntza ematean aintzat hartu den jokabidea hartzeko erari eragin badio edo horrekin zerikusia badu.

la Administración a las entidades colaboradoras y entidades beneficiarias, así como de los compromisos por éstas asumidos, con motivo de la concesión de la subvención, siempre que afecten o se refieran al modo en que se han de conseguir los objetivos, realizar la actividad, ejecutar el proyecto o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

g) Foru Administrazioak erakunde laguntzaileei eta erakunde onuradunei ezarritako betebeharrak nahiz onuradunok dirulaguntza jasotzeagatik bereganatzen dituzten konpromisoak —aurreko atalean aipatutakoez bestelakoak— ez betetzea, baldin eta horrek guztiak honako hauek egiaztatzeko ezintasuna badakar: jasotako funtsen erabilera egokia den, helburua lortu den, diruz lagundutako jardueren errealitatea eta erregulartasuna norainokoak diren, edota xede berbererako beste administrazio edo erakunde publiko nahiz pribaturen batek (naziokoa zein Europar Batasunekoa edo nazioartekoa) emandako beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabiderik egon den.

g) Incumplimiento de las obligaciones impuestas por la Administración a las entidades colaboradoras y entidades beneficiarias, así como de los compromisos por éstas asumidos, con motivo de la concesión de la subvención, distintos de los anteriores, cuando de ello se derive la imposibilidad de verificar el empleo dado a los fondos percibidos, el cumplimiento del objetivo, la realidad y regularidad de las actividades subvencionadas, o la concurrencia de subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales.

h) Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Itunaren 107. artikulutik 109.era bitartean xedatutakoa dela bide, dirulaguntza itzuli beharra dakarren erabakia hartzea.

h) La adopción, en virtud de lo establecido en los artículos 107 a 109 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, de una decisión de la cual se derive una necesidad de reintegro.

i) Foru-dekretu honetan eta indarreko araudian aurrez ikusten diren gainerako kasuetan. Besteak beste, berdintasunaren arloan laguntza teknikoa edo prestakuntza emateko kontratatutako pertsonek eta/edo enpresek emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko prestakuntza edo esperientzia profesionala dutela egiaztatzeko betebeharra betetzen ez denean

i) En los demás supuestos previstos en el presente decreto y normativa vigente; entre otros, el Incumplimiento de la obligación de acreditación de la formación o experiencia profesional en materia de igualdad de mujeres y hombres de las personas o empresas contratadas para la para asistencia técnica en materia de igualdad o para impartir formación.

3. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko Berdintasuna Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak hasi eta tramitatuko du itzultzeko prozedura, eta Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Saileko titularrak ebatziko du, erakunde onuradunak esan beharrekoa entzun eta gero.

3. El procedimiento de reintegro se iniciará y tramitará por la Dirección General de Igualdad del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad y será resuelto por la persona titular del Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad, previa audiencia a la entidad beneficiaria.

Aplikatu beharreko arauak ez betetzeagatik dirulaguntza itzultzeko prozedura abiarazten bada, 12 hilabete pasatu baino lehen ebatzi beharko da.

El plazo máximo para resolver el procedimiento para la devolución de las subvenciones concedidas por incumplimiento de las normas aplicables será de 12 meses a partir de la fecha de su iniciación.

18. artikulua. *Dirulaguntza erakunde onuradunaren ekimenez itzultzea*

Artículo 18. *Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria*

Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23koa 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 76 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia

xedatutakoaren arabera, borondatezko itzulketa da onuradunak Administrazioaren inolako errekerimendurik gabe egiten duena.

Borondatezko itzulketa egin denean, Administrazioak dagozkion berandutze-interesak kalkulatuko ditu, Dirulaguntzen Foru Arauaren 34. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Erakunde onuradunak berak eskatuta foru-dirulaguntza itzultzeko, Bizkaiko Foru Aldundiaren eredu ofizialaren araberako ordainketa-gutuna erabili beharko du. Enplegua, Gizarte Kohesioa eta Berdintasuna Sustatzeko Sailak emango du gutun hori.

19. artikulua. Ebazpena aldatzea

1. Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren inguruabarretako bat aldatzen bada, haren xedea betetzat ematen dela, dirulaguntza eman duen ebazpena aldatu ahal izango da, dekretu honetan ezarritako irizpideak eta mugak aplikatuta.

2. Dirulaguntza emateko ebazpena eman ondoren, eta aldaketaren bat gertatzen bada dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzetan diruz lagundutako jarduerak egiteko ezintasun teknikoa dela medio, erakunde onuradunak ebazpena aldatzeko eskatu beharko du, hasieran aurkeztutako aurrekontuan edo proiektuan aldaketak egin direlako; aukera izango da luzapena baimentzeko, ez bazaie kalterik egiten hirugarrenen eskubideei.

Dirulaguntza aldatzeko eskaera aurkezteko, nahitaez erabili dira I. edo II. eranskinak, eta egoitza elektronikoan aurkeztu.

Ebazpena aldatzeko eskaera aurkeztu ahalko da, ebazpena eman eta gehienez ere hiru hilabeteko epean.

20.artikulua. *Zehapen-araubidea*

Erakunde onuradunak indarrean dagoen araudian aurrez ikusitako arau-hausteetakoren bat egiten badu, zigor-espedientea abiaraziko zaio eta zigorra jasoko du, urriaren 1eko 39/2015 Legearen arabera eta bai Eusko Legebiltzarrak 1998ko otsailaren 20an emaniko 2/1998 Legean (Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzkoa) bai 5/2005 Foru Arauan ezarritakoari jarraituz.

34/2010, de 23 de marzo, se entiende por devolución voluntaria aquella que es realizada por la entidad beneficiaria sin el previo requerimiento de la Administración.

Cuando se produzca la devolución voluntaria, la Administración calculará los intereses de demora de acuerdo con lo previsto en el artículo 34 de la Norma Foral de Subvenciones.

La devolución de la subvención foral a instancia de la propia entidad beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago, según modelo oficial de la Diputación Foral de Bizkaia, que se expedirá en el Departamento de Empleo, Cohesión Social e Igualdad.

Artículo 19. Modificación de la resolución

1. Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, aplicándose los criterios y límites establecidos en este Decreto.

2. Una vez recaída resolución de concesión, y en el supuesto de que se produzca una alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención por imposibilidad técnica para realizar las actividades subvencionadas, la entidad beneficiaria deberá solicitar la modificación de la resolución, motivada por cambios en el presupuesto o proyecto presentado inicialmente, que podrá ser autorizada siempre que no dañe derechos de terceras personas.

La solicitud de modificación de la subvención deberá presentarse utilizando obligatoriamente los anexos I o II a través de la sede electrónica.

Se podrá presentar solicitud de modificación de la resolución en el plazo máximo de tres meses a contar desde la fecha de resolución.

Artículo 20. *Régimen sancionador*

La comisión por parte de la entidad beneficiaria de alguna de las infracciones previstas en la normativa vigente será sancionada, previa incoación de expediente sancionador, conforme a lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, según lo establecido en la Ley 2/1998, de 20 de febrero, del Gobierno Vasco, por la que se regula la Potestad Sancionadora de las Administraciones Públicas y en

la Norma Foral 5/2005.

21. artikulua.. *Datu pertsonalen babesa*

1. Pertsona interesdunak emandako datuak foru-dekretutik eratorritako prozedurak kudeatzeko erabiliko dira, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoan, eta 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak babesteko Erregelamendu Orokorra) indargabetzen duenean, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan, Datu Pertsonalak Babesteari eta Europako araudia egokitzen eta osatzen duen eskubide digitalak bermatzeari buruzkoan, aurreikusitakoaren arabera

2. Datu horiek ez dira inola ere hirugarren alderdiei tratatuko edo lagako, ez bada ukitutako pertsonaren zalantzarik gabeko baimenarekin, edo lehen adierazitako araudian aurreikusitako kasuetan.

3. Aipatutako araudian xedatutakoa betez, interesdunak tratamenduaren arduradunaren aurrean baliatu ahal izango ditu datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko («ahazteko eskubidea»), aurka egiteko, tratamendua mugatzeko eta datuak eramangarriak izateko eskubideak, eta tratamendu automatizatuan soilik oinarritutako erabaki baten xede ez izateko eskubideak, profilak egitea barne, baldin eta tratamendu horretan ondorio juridikoak baditu edo antzeko eragina badu. Era berean, emandako baimena edozein unetan baliogabetu ahal izango du.

Era berean, eskubidea du Datuak Babesteko Kontrol Agintaritzan erreklamazio bat aurkezteko, eta informazio hori zabaldu egin daiteke Bizkaiko Foru Aldundiaren web orri instituzionaleko datuen babesari buruzko atalean (https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos).

Artículo 21. Protección de datos de carácter personal

1. Los datos aportados por la persona interesada se utilizarán para la gestión de los procedimientos que se deriven del decreto foral, de acuerdo con lo previsto en el Reglamento (UE) número 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales, y garantía de derechos digitales que adapta y completa la normativa europea.

2. En ningún caso los referidos datos serán objeto de tratamiento o de cesión a terceras partes, si no es con el consentimiento inequívoco de la persona afectada, o en los supuestos previstos en la normativa antes indicada.

3. En cumplimiento de lo dispuesto en la citada normativa, la persona interesada podrá ejercer ante la responsable del tratamiento sus derechos de acceso, rectificación, supresión («derecho al olvido»), oposición, limitación del tratamiento, a la portabilidad de sus datos, y a no ser objeto de una decisión basada únicamente en el tratamiento automatizado, incluida la elaboración de perfiles, que produzca efectos jurídicos en él o le afecte significativamente de modo similar. De igual modo, podrá revocar el consentimiento prestado en cualquier momento.

También dispone del derecho a presentar una reclamación ante la Autoridad de Control de Protección de Datos, pudiendo ampliar esta información en el apartado dedicado a la protección de datos de la página web institucional de la Diputación Foral de Bizkaia (https://web.bizkaia.eus/es/proteccion-de-datos.

22.artikulua. *Arautegi orokorra*

Dekretu honetan ezarritako dirulaguntzek dekretuan bertan eta dirulaguntza emateko aginduetan

Artículo 22. *Normativa general*

Las subvenciones establecidas en el presente decreto se regirán por lo dispuesto en el mismo y en

xedatutakoa beteko dute.

Eta, dekretuan aurrez ikusten ez denerako, arau hauek aplikatuko dira: maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onetsi zuen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretua eta, modu osagarrian, urriaren 1eko 39/2015 Legea eta aplikatzekoak diren zuzenbide administratiboko eta zuzenbide pribatuko gainerako arauak.

las Órdenes Forales de otorgamiento.

En lo no previsto en el presente decreto, será de aplicación, la Norma Foral 5/2005 de 31 de mayo, y el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, y subsidiariamente la Ley 39/2015, de 1 de octubre, y demás normas de derecho administrativo y derecho privado.

I. ERANSKINA

DIRULAGUNTZARAKO ESKABIDEA EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA SUSTATZEKO JARDUERAK EGITEKO (7.000 BIZTANLE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN UDALAK)

____

ANEXO I

SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA ACTUACIONES DE FOMENTO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES (AYUNTAMIENTOS CON POBLACIÓN INFERIOR A 7.000 HABITANTES)

2023ko deialdia / Convocatoria 2023

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA
DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Inprimaki honen helburua da diru-laguntzarako aurkezten den proiektuaren/ekintzaren inguruko informazio guztia jasotzea Bertan jasotzen dira puntuetarako kontuan hartuko diren atal guztiak.

Atal guztiak bete behar dira, eta eranskin honetan jasotako informazioa bakarrik baloratuko da, inoiz ez erantsitako beste dokumentaziorik.

Este impreso tiene por objeto recoger toda la información relativa al proyecto que se presenta a subvención. Se recogen en el mismo todos los apartados puntuables.

Se deben cumplimentar todos los apartados, y se valorará, únicamente, la información recogida en el mismo, nunca otra documentación añadida.

0. PROIEKTUA AURKEZTEKO DATUAK / DATOS DE PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

Udala / Ayuntamiento:

Proiektuaren izena / Título del proyecto:

Harremanetarako pertsona / Persona de contacto:

Harremanetarako telefonoa eta helbide elektronikoa / Teléfono y dirección electrónica de contacto:

Laburpena (deskribatu gehienez 500 karakteretan proiektuaren edukia) / Resumen (describir en un máximo de 500 caracteres el contenido del proyecto):

1. BIZKAIKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO LURRALDE-SAREAN PARTE HARTZEA / PARTICIPACIÓN EN LA RED TERRITORIAL PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DE BIZKAIA …………………………………………………………………….…. **puntu 1** / 1 punto

Adierazi udalak Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Lurralde-Sarean parte hartzen duen. / Indicar si en el ayuntamiento participa en la Red Territorial para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Bizkaia.

2. BERDINTASUNERAKO EGITURA / ESTRUCTURA DE IGUALDAD ………………………………………………………………………………………….……. **gehienez puntu 1** / hasta 1 punto

Adierazi udalean berariazko berdintasun-arlorik dagoen eta zer izen duen: administrazio-arlo bat dagoen eta berezko zinegotzigo bat dagoen edo beste eremu batzuekin partekatuta dagoen. / Indicar si en el ayuntamiento hay un área de igualdad específica y su denominación: si existe un área administrativa y si existe una concejalía propia o compartida con otros ámbitos.

3. BERDINTASUN-TEKNIKARI ESPEZIALIZATUAK / PERSONAL TÉCNICO ESPECIALIZADO EN IGUALDAD …………………………………………………………………………………….. **gehienez 2 puntu** / hasta 2 puntos

Adierazi udalak berdintasun-teknikari espezializaturik duen. Adierazi erakundekoak bertakoak diren edo kontratatuHriko kanpoko-zerbitzu batekoa diren. Langile propioak badira, adierazi lanpostuaren izena LPZn, plaza horren berdintasun-baldintza espezifikoak eta lanpostuaren monografian esleitutako eginkizunak. Kontratatutako kanpo-zerbitzua bada, adierazi kontratuan ezarritako zerbitzuaren baldintzak (ordu-kopurua, kontratuaren iraupena, kontratatutako pertsonaren kategoria, pertsona horren berdintasunari buruzko prestakuntza espezifikoa, etab.). / Indicar si el ayuntamiento cuenta con personal técnico especializado en igualdad. Indicar si es personal propio o se trata de un servicio externo contratado. Si se trata de personal propio, indicar la denominación de la plaza en la RPT, requisitos específicos de igualdad de dicha plaza y funciones asignadas en la monografía del puesto. Si es un servicio externo contratado, indicar las condiciones del servicio establecidas en el contrato (nº de horas, duración del contrato, categoría de la persona contratada, formación específica en igualdad de esta persona, etc.).

4. BERDINTASUN-PLANGINTZA / PLANIFICACIÓN EN IGUALDAD………………………… **puntu 1** / 1 punto

Adierazi udalerrian emakumeen eta gizonen berdintasun-planik dagoen. Adierazi onarpen-data eta indarraldia / Indicar si el municipio cuenta con un Plan municipal en materia de igualdad de mujeres y hombres. Señalar fecha de aprobación y periodo de vigencia.

Intersekzionalitatea proiektu osoa bere osotasunean zeharkatzen duen zeharkako printzipiotzat hartu behar da. Ikuspegi intersekzionalak aukera ematen du proiektuaren garapen orokorrean egiturazko moduan ikusarazteko eta txertatzeko generoaz haraindiko identitateen eta kategorien eragina (etnia, klasea, aniztasun funtzionala, sexu-orientazioa, migratzailea/errefuxiatua izatea, adina, nazionalitatea, erlijioa, landa-jatorria, etab.), gainjartzen direnak eta emakumeen bizitzetan eragiten dutenak, diskriminazio- eta zapalkuntza-egoerak sortuz.

La interseccionalidad ha de entenderse como un principio transversal que atraviesa todo el proyecto en su conjunto. La **perspectiva interseccional** permite visibilizar e incorporar de manera estructural en el desarrollo global del proyecto, la incidencia de las diferentes identidades y categorías que más allá del género (etnia, clase, diversidad funcional, orientación sexual, condición migrante/refugiada, edad, nacionalidad, religión, procedencia rural, etc.) que se solapan e inciden en las vidas de las mujeres, generando situaciones de discriminación y opresión.

Proiektuak ikuspegi intersekzionala izatea baloratuko da. Kasu horretan, proiektua deskribatzen duten ataletan azaldu beharko da (justifikazioa, helburuak, jarduerak, etab.) nola txertatzen den, nola hartu den kontuan desberdintasuna eta diskriminazioa sortzen duten beste ardatz horiek emakumeengan duten eragina.

Se valorará que el proyecto incorpore la perspectiva interseccional. En ese caso, deberá explicarse en los distintos apartados que describen el proyecto (justificación, objetivos, actividades, etc.) cómo se incorpora, cómo se ha tenido en cuenta el impacto de esos otros ejes generadores de desigualdad y discriminación en las mujeres.

5. PROIEKTUA JUSTIFIKATZEA ETA TESTUINGURUAN JARTZEA / JUSTIFICACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN DEL PROYECTO .... **gehienez 12 puntu** / hasta 12 puntos

Proiektuaren **diagnostikoa eta justifikazioa** egin behar da, proiektua garatuko den errealitatera egokituta. Horretarako, udalerriko emakumeen eta gizonen egoerari buruzko datuak eta esku hartuko den eremuko desberdintasunei buruzko datuak emango dira, eta egungo testuingurua aztertuko da. Proiektuaren egokitasuna azaltzen duten arrazoiak azaldu eta argudiatu behar dira, bai eta udal berdintasunaren plangintzarekin duen lotura ere.

Realizar un **diagnóstico y justificación** del proyecto adecuada y ajustada a la realidad en la que se va a desarrollar el proyecto, aportando datos sobre la situación de mujeres y hombres en el municipio y datos de las desigualdades en el ámbito en el que se va a intervenir, realizando un análisis del contexto actual. Debe explicarse y argumentar las razones que explican la pertinencia del proyecto y su relación con la planificación en igualdad municipal.

5.1 Aurretiaz aztertzea zer beharrizan dagoen / Análisis previo de la necesidad existente .... **gehienez 10 puntu** / hasta 10 puntos

Udalerriko emakumeen eta gizonen egungo egoeraren azterketa kuantitatiboa eta kualitatiboa egin behar da, eta azaldu zer desberdinkeria eta premia berri detektatu diren proiektuaren egokitasuna justifikatzen dutenak.

Se deben realizar un análisis cuantitativo y cualitativo de la situación de mujeres y hombres en el municipio, explicando las desigualdades y necesidades detectadas.

5.2 Udaleko Berdintasun Planaren eta proiektuaren arteko lotura / Relación del proyecto con el Plan de igualdad del municipio .... **gehienez 2 puntu** / hasta 2 puntos

Proiektua udalerriko berdintasun-plangintzan nola txertatzen den azaldu (helburuekiko, ekintzekiko eta abarrekiko harremana).

Explicar cómo se inserta el proyecto en la planificación de igualdad del municipio (relación con objetivos, acciones, etc.)

6. PROIEKTUAREN GARAPENA / DESARROLLO DEL PROYECTO .... gehienez 73 puntu / hasta 73 puntos

6.1 Helburuak / Objetivos .... **gehienez 14 puntu** / hasta 14 puntos

Proiektuaren bidez lortu nahi dena zehaztasunez eta koherentziaz definitu behar da, egungo testuinguruari eta egindako diagnostikoari erantzunez.

Proiektuaren helburu orokor bat eta jarduerareekin bat datozen **helburu espezifiko bat edo batzuk** adierazi beharko dira.

Se trata de definir lo que se quiere lograr con el proyecto de forma detallada y coherente, respondiendo al contexto actual y al diagnóstico realizado.

Indicar un **objetivo general** del proyecto y uno o varios **objetivos específicos** que se corresponderán con las actividades**.**

6.2 Jarduerak, lan-metodologia, lan-prozesua eta berrikuntzak / Actividades, metodología, proceso de trabajo y aspectos innovadores .... **gehienez 44 puntu** / hasta 44 puntos

Azaldu garatuko dituzuen jardueretako bakoitza, eta adierazi non egingo den, izango duen iraupena, etab. Proposatutako jarduera bakoitzerako, metodologia eta lan-prozesua azaldu behar dira. Erabiliko diren komunikazio- eta hedapen-metodoak deskribatu. Horrez gain, halakorik balego, zehaztu proiektuaren alderdi berritzaileak.
Jarduerak, metodologiak, lan-prozesuak eta berrikuntzek koherenteak izan behar dute, eta proiektuaren helburuei erantzun.

Explicar cada una de las actividades que se vayan a desarrollar, concretado ubicación, duración, etc. Explicar la metodología y proceso de trabajo que se va a llevar a cabo para cada una de ellas. Describir los métodos de comunicación y difusión que se emplearán. Además, si hubiera, especificar las cuestiones novedosas del proyecto.
Las actividades, metodología, proceso de trabajo y los aspectos innovadores deben ser coherentes y responder a los objetivos del proyecto.

6.3 Nori zuzendurik dagoen / Público al que se dirige ……..**gehienez 10 puntu** / hasta 10 puntos

Azaldu jardueren xede diren **pertsonen profila** eta parte-hartzaileen kopuruaren, jatorriaren eta abarren estimazioa. Proiektua **emakumeen aniztasunari** zuzenduta badago, azaldu zer neurri hartuko diren aniztasuna bultzatzeko. Proiektua zuzentzen bada edo bertan **egoera zaurgarri edo ahulenean** dauden emakumeek parte hartzen badute, azaldu zer estrategiaren bidez sustatzen den haien inplikazioa edo parte-hartzea.

Explicar el **perfil de las personas** a las que se dirigen las actividades y la estimación del número de participantes, procedencia, etc. Si el proyecto está dirigido a una **diversidad de mujeres**, explicar las medidas que se van a llevar a cabo para impulsar la diversidad**.** En caso de que el proyecto se dirija o en él participen mujeres que se encuentran en **situación de mayor vulnerabilidad**, explicar mediante qué estrategias se promueve su implicación o participación.

6.4 Proiektua jarraitzeko eta ebaluatzeko sistema / Sistema de seguimiento y evaluación del proyecto…………………………………………………………………………….. **gehienez 5 puntu** / hasta 5 puntos

Adierazi nola emango diozuen jarraipena proiektuari eta nola ebaluatuko dituzuen helburuen betetzea, lanaren kalitatea eta eragina. **Bertaratzeari eta gogobetetzeari, ebaluazioari eta eraginari buruzko adierazleak** adierazi eta zehaztu, sartuko badira.

Indicar cómo se va a dar seguimiento al proyecto y cómo se va a evaluar el cumplimiento de los objetivos, la calidad e impacto del trabajo realizado. Indicar y detallar **indicadores de asistencia y satisfacción, de evaluación y de impacto,** en caso de que se vayan a incorporar**.**

7. BIZITZA PERTSONALA, FAMILIAKOA ETA LANEKOA ERANTZUKIDETASUNEZ UZTARTZEA ERRAZTEKO NEURRIAK / MEDIDAS PARA FACILITAR LA CONCILIACIÓN CORRESPONSABLE PERSONAL, FAMILIAR Y LABORAL …………………………………………… **gehienez 5 puntu** / hasta 5 puntos

Adierazi zer neurri gauzatuko diren modu planifikatuan eta nahita partaideen **bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa erantzukidetasunez uztartzea** errazteko, zaintza-lanak ez daitezen oztopo izan parte hartzeko.

Indicar las medidas que, de forma planificada e intencionada, se van a llevar a cabo para facilitar la **conciliación de la vida familiar, laboral y personal** de las personas participantes, que faciliten a las participantes cumplir con las responsabilidades de cuidado, para que los trabajos de cuidado no sean un obstáculo para su participación.

Proiektuaren diseinuan eta jardueren garapenean txertatzen diren neurriak dira, ordutegiei, garraioari, kostuari, lekuei, mendekoak/adingabeak zaintzeko zerbitzuei eta abarri dagokienez dauden beharrak betetzeko.

Se trata de medidas que se incorporan en el diseño del proyecto y en el desarrollo de las actividades, para cubrir las diferentes necesidades en relación con horarios, transporte, coste, lugares, servicios de cuidado de personas dependientes/menores, etc.

8. IRISGARRITASUN UNIBERTSALA BERMATZEKO NEURRIAK / MEDIDAS PARA GARANTIZAR LA ACCESIBILIDAD UNIVERSAL ………………………………………………… **gehienez 5 puntu** / hasta 5 puntos

Egindako analisi intersekzionalaren ondorioz, **irisgarritasun unibertsala bermatzeko** inplementatuko diren neurriak adierazi (adibidez: garraio egokitua, oztopo arkitektonikorik gabeko lokalak, aldi bereko itzulpena, zeinuen hizkuntzarako interpretazioa, ikus-entzunezko material azpititulatua, irakurketa errazeko formatuko dokumentazioa, etab.).

Indicar las medidas que, como consecuencia del análisis interseccional realizado, van a implementarse **para garantizar la accesibilidad universal** (ejemplos: transporte adaptado, locales sin barreras arquitectónicas, traducción simultánea, interpretación a lengua de signos, material audiovisual subtitulado, documentación en formato de lectura fácil, etc.).

II. ERANSKINA

EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA SUSTATZEKO PROIEKTUAREN AURREKONTUA (7.000 BIZTANLE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN UDALAK)

____

ANEXO II

PRESUPUESTO DEL PROYECTO PARA ACTUACIONES DE FOMENTO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES (AYUNTAMIENTOS CON POBLACIÓN INFERIOR A 7.000 HABITANTES)

2023ko deialdia / Convocatoria 2023

PROIEKTUAREN AURREKONTUA
PRESUPUESTO DEL PROYECTO

UDALA / AYUNTAMIENTO:

PROIEKTUAREN IZENBURUA / TÍTULO DEL PROYECTO:

1. GASTUAK / GASTOS

Proiektu osoaren gastu guztiak jaso behar dira (zenbatekoa eta zehaztasuna), kontzeptu hauetan banakatuak:

Se deben recoger **todos los gastos del proyecto** (cuantía y detalle), divididos en los siguientes conceptos:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	**ZEHASTASUNA /** DETALLE [1]	**KOSTUA (€) /** COSTE (€)
1. **Pertsonen edo zerbitzuen kontratazioa eta prestakuntza-jarduerak** / Contratación de personas o servicios y actividades formativas [2]		
2. **Zabalkunderako eta publizitaterako tresnak** / Herramientas para difusión y publicidad		
3. **Beste batzuk** / Otros [3]		
GUZTIRA / Total		

2. BFA-RI ESKATZEN ZAION DIRU-LAGUNTZA / SUBVENCIÓN QUE SE SOLICITA A LA DFB

Proiektua egiteko BFA-ri eskatzen zaion diru-laguntzaren zenbatekoa zehaztu.

Indicar el importe de la subvención solicitada a la DFB para la realización del proyecto.

BFA-RI ESKATZEN ZAION DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA / IMPORTE DE LA SUBVENCIÓN QUE SE SOLICITA A LA DFB	

OHARRAK / NOTAS:

[1] **Kontzeptu bakoitzaren xehetasuna nahitaez bete behar da. /** El detalle de cada concepto es de obligatoria cumplimentación.

[2] **Pertsona edo erakundeen kontratazio-gastuak bakar-bakarrik diruz lagunduko dira baldin eta kontratatuek dirulaguntzaren xede diren proiektuaren garapenean soilik jarduten badute eta hala zehazten bada lan-kontratuan. /** Los gastos de contratación de personas o entidades cuya dedicación sea exclusivamente para el desarrollo del proyecto para el que se solicita subvención y así se especifique en el contrato laboral.

[3] **Aurrekontuan proiektua egiteko aurreikusitako beste edozein gastu, aurreko kategoriekin bat ez datorrena, xehatu egin beharko da (adibidez, proiektua gauzatzearekin lotutako inprenta-gastuak, beharrezkoak diren materialak edo tresnak, betiere inbertsio-gastuak ez badira)./** Cualquier otro gasto necesario para la realización del proyecto que esté previsto en el presupuesto y que no se corresponda con las categorías anteriores deberá ser detallado (por ejemplo, gastos de imprenta relacionados con la ejecución del proyecto, materiales o herramientas necesarias, siempre que no sean gastos de inversión).

III. ERANSKINA

EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA SUSTATZEKO JARDUERETARAKO DIRU-LAGUNTZEN JUSTIFIKAZIOA (7.000 BIZTANLE BAINO GUTXIAGO DITUZTEN UDALAK)

____

ANEXO III

JUSTIFICACIÓN DE LAS SUBVENCIONES PARA ACTUACIONES DE FOMENTO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES (AYUNTAMIENTOS CON POBLACIÓN INFERIOR A 7.000 HABITANTES)

2023ko deialdia / Convocatoria 2023

JARDUERA-MEMORIA
MEMORIA DE ACTIVIDAD

UDALA / AYUNTAMIENTO:

PROIEKTUAREN IZENBURUA / TÍTULO DEL PROYECTO:

ESPEDIENTE ZENBAKIA / NÚMERO DE EXPEDIENTE:

HARREMANETARAKO PERTSONA ETA TELEFONO ZENBAKIA / PERSONA DE CONTACTO Y NÚMERO DE TELÉFONO:

1. EGIN DIREN JARDUERAK / ACTIVIDADES REALIZADAS

<u>**1.go jarduera (J1)**</u> / <u>Actividad 1 (A1)</u>

Proiektuaren eskabidean ezarritako 1.go jardueraren izena / Nombre de la actividad 1 establecida en la solicitud del proyecto:

Burututako ekintzaren data(k) / Fecha(s) de realización

Ordu kopurua / Nº horas duración

Emakumeak/Mujeres: **Gizonak**/Hombres: **Beste batzuk**/Otros:

Parte-hartzailearen profila (adinaren, jatorriaren eta kolektibo espezifikoen arabera): / Perfil de participantes (atendiendo a la edad, procedencia, colectivos específicos…):

Azaldu landutako edukiak, gauzatutako metodologia, erabilitako komunikazio- eta hedapen-metodoak eta, halakorik balego, alderdi berritzaileak / Explicar los contenidos trabajados, la metodología llevada a cabo, los métodos de comunicación y difusión empleados, y, si procede, los aspectos innovadores:

Bere garapenean ikuspegi intersekzionala txertatzeko moduari buruzko informazioa sartu, hala badagokio / Incluir, si procede, información relativa a cómo se ha incorporado la perspectiva interseccional en su desarrollo:

Adierazi, hala badagokio, jarduera garatzean norberaren bizitza, lana eta familia uztartzeko hartutako neurriak / Explicar, si procede, las medidas para la conciliación corresponsable de la vida personal, laboral y familiar implementadas:

Azaldu, hala badagokio, inplementatutako irisgarritasun unibertsaleko neurriak / Explicar, si procede, las medidas de accesibilidad universal implementadas:

Koadro hau kopiatu eta itsatsi behar da. Proiektuan sartzen diren jarduerak adina koadro egin behar dira */ Hay que copiar y pegar este cuadro tantas veces como actividades se incluyan en el proyecto*

2. PROIEKTUAREN BALORAZIO OROKORRA / VALORACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

Proiektuaren balorazio orokorra azaldu, honako hauen berri emanez: proiektuaren **alderdi positiboak eta negatiboak**; zailtasunak eta aukerak; planteatutako **helburuen** arabera lortutako **emaitzak.** Proiektuaren emaitzak neurtzeko **adierazleak** erabili badira, sartu datuak. Adierazi emaitzetan oinarrituta **etorkizuneko lan-ildoak** identifikatu diren.

Explicar la valoración global del proyecto, informando sobre: **aspectos positivos y negativos** del proyecto; dificultades y oportunidades; **resultados** obtenidos de acuerdo con los **objetivos** que se plantearon. Si se han utilizado **indicadores** para medir los resultados del proyecto, incorporar datos. Indicar si en base a los resultados se han identificado **futuras líneas de trabajo**.

3. PUBLIZITATEA ETA MATERIALA / PUBLICIDAD Y MATERIALES

Atal honetan, diruz lagundutako proiektuan erabilitako publizitatea eta hedapen-, dibulgazio- edo argitalpen-materialak erantsi beharko dira. Horietan, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Berdintasunerako Zuzendaritza Nagusiaren lankidetza agertu beharko da, logotipoa erantsita.

En este apartado se deberá adjuntar la publicidad y otros materiales de difusión, divulgación o publicación empleados en el proyecto subvencionado, en los que deberá constar la colaboración de la Diputación Foral de Bizkaia y de la Dirección General de Igualdad, mediante la incorporación de su logotipo.

MEMORIA EKONOMIKOA
MEMORIA ECONÓMICA

4. GASTUEN ZERRENDA / RELACIÓN DE GASTOS

Hurrengo zerrendan, aurrekontuan sartutako **proiektuaren kostu osoaren %100** justifikatu behar da.	En la siguiente relación, se debe justificar el **100% del coste total del proyecto.**
Gastu guztiak modu ordenatuan adierazi behar dira, **faktura** guztien datuak adierazita, taulan jasotako partiden banakapena kontuan hartuta.	Se debe indicar, de manera ordenada, la totalidad de los gastos, indicando los datos de todas las **facturas,** atendiendo al desglose de las diferentes partidas incluidas en el cuadro.
Jarraian, dokumentu honen amaieran, faktura guztiak taulan bezala **ordenatuta** erantsi behar dira.	Seguidamente, al final de este documento, se deben adjuntar todas las facturas **ordenadas** de la misma forma que en el cuadro.

GASTUAK / GASTOS:

Partida / Partida	**Fakturaren zenbakia /** Número de factura	**Fakturaren data /** Fecha de factura	**Faktura eman duenaren IFZ/IFK /** NIF/CIF de quien emite la factura	**Faktura eman duenaren izena /** Nombre de quien emite la factura	**Zerbitzuaren deskripzioa/** Descripción de la prestación del servicio	**Zenbateko osoa (zerga-oinarria + jasandako BEZa)/** Importe total (base imponible + IVA soportado)	**Ordainketa data[1]/** Fecha de pago[1]
1. Pertsonen edo zerbitzuen kontratazioa eta prestakuntza-jarduerak / Contratación de personas o servicios y actividades formativas							
2. Zabalkunderako eta publizitaterako tresnak / Herramientas para difusión y publicidad							
3. Beste batzuk / Otros							
GUZTIRA / Total							

OHARRAK / NOTAS: [1] **Faktura ordaintzeko data ezin da jarduerak justifikatzeko dataz gerokoa izan /** La fecha del pago de la factura no puede ser posterior a la finalización del plazo para la justificación de las acciones

FAKTURAK
FACTURAS

6. FAKTUREN ERREGISTROA / REGISTRO DE FACTURAS

Jarraian, atal honetan, diruz lagundutako proiektuaren ondorioz egindako gastu guztien **faktura guztiak erantsi** beharko dira.	A continuación, en este apartado, se deben **adjuntar todas las facturas** de todos los gastos realizados con ocasión del proyecto subvencionado.
Faktura horiek eskaneatuta erantsi behar dira, 5. puntuko koadroan erregistratzen diren **hurrenkera berean**.	Estas facturas se deben adjuntar escaneadas y siguiendo el **mismo orden** en el que se registran en el cuadro del punto 5.